

NOCTURNES, Opus 48

**First-edition imprints**

First-edition imprints of a work by Chopin are shown below.

The Collection's scores for the work are described on the pages that follow.

To go directly to a description, click the score's imprint in the Bookmarks panel on the left.

**NOCTURNES IN C MINOR AND F SHARP MINOR**  
**Opus 48**

*Paris:* M. Schlesinger (3487) (3488) 1841

*Leipzig:* Breitkopf & Härtel (6653) 1842

*London:* Wessel (5300) (5301) 1842

*Composed* 1841

Brown 142

Chominski & Turlo 120

---

---

NOCTURNES, Opus 48

Paris: M. Schlesinger (3487) [= 1841]

48#1-mS-1

M25.C54 N9021 c.1

---

13<sup>E</sup> et 14<sup>E</sup> | NOCTURNE | POUR | PIANO | dédiés | à Mademoiselle Laure Duperré, | PAR | F. CHOPIN.  
| A. V. | Op: 48. « » Chaque 6.<sup>f</sup> | N° [blank] | En deux Livres | À PARIS, chez MAURICE SCHLESINGER,  
Rue Richelieu, 97. | Leipzig, chez Breitkopf et Haertel. « 3487. M.S. » Propriété des Editeurs. |  
Londres, Wessel et Stapelton [sic].

6 leaves (333 x 262 mm): pp. [i] engr title page, [ii, 1] blank, 2–9 engr score, [10] blank.

CAPTION TITLE: p. 2, 'F. CHOPIN. Op: 48. « » 13<sup>e</sup> et 14<sup>e</sup> Nocturnes.'

SUB-CAPTION: p. 2, '13<sup>e</sup> | NOCTURNE'.

FOOTLINE: p. 2, 'M.S. 3487. » Maurice Schlesinger rue de Richelieu 97.'; pp. 3–8, 'M.S. 3487.'; p. 9, same as p. 2.

---

STAMPS: successor, style Bra/A.

ANNOTATIONS: stamped page numbers 147–158.

---

1. *Date*: first-edition inference (date code fe).

2. Although no number is entered on the title page, this score is Op. 48#1.

---

NOCTURNES, Opus 48

Paris: M. Schlesinger (3487) [= 1841]

48#1-mS-2

M25.C54 N9021 c.2

---

The transcription of this title page is the same as that of 48#1-mS-1.

6 leaves (350 x 275 mm): pp. [i] engr title page, [ii, 1] blank, 2–9 engr score, [10] blank.

CAPTION TITLE: p. 2, 'F. CHOPIN. Op: 48. « » Deux Nocturnes.'

SUB-CAPTION: p. 2, '13<sup>e</sup> | NOCTURNE'.

FOOTLINE: p. 2, 'M.S. 3487. » Maurice Schlesinger rue de Richelieu 97.'; pp. 3–8, 'M.S. 3487.'; p. 9, same as p. 2.

WRAPPER (faded rose): pp. [1] half title, [2–4] blank.

HALF TITLE: wrapper p. [1], '13<sup>E</sup> et 14<sup>E</sup> | NOCTURNE | F. Chopin | OP: 48. | *N<sup>o</sup> 1. 13<sup>e</sup> Nocturne. « » N<sup>o</sup> 2. 14<sup>e</sup> Nocturne.* | N<sup>o</sup> [handwritten "13"] | AV'

---

STAMPS: publisher, style mS/B.

CONDITION: This copy is in original condition — a clear impression with untrimmed, unblemished leaves.

- 
1. *Date*: first-edition inference (date code fe).
  2. Although no number is entered on the title page, this score is Op. 48#1.
  3. The caption title differs slightly from that of 48#1-mS-1.
-

NOCTURNES, Opus 48

*Paris*: M. Schlesinger (3488) [= 1841]

48#2-mS-1

M25.C54 N9022

---

The transcription of this title page is the same as that of 48#1-mS-1, including plate number 3487.

6 leaves (333 x 262 mm): pp. [i] engr title page, [ii, 1] blank, 2–9 engr music, [10] blank.

CAPTION TITLE: p. 2, 'F. CHOPIN. Op: 48. « » 13<sup>e</sup> et 14<sup>e</sup> Nocturnes.'

SUB-CAPTION: p. 2, '14<sup>e</sup> | NOCTURNE.'

FOOTLINE: p. 2, 'M.S. 3488. » Maurice Schlesinger rue de Richelieu 97.'; pp. 3–8, 'M.S. 3488.'; p. 9, same as p. 2.

---

STAMPS: publisher, style mS/A.

ANNOTATIONS: stamped page numbers 159–170.

---

1. *Date*: first-edition inference (date code fe).

2. Although no number is entered on the title page, this score is Op. 48#2.

---

NOCTURNES, Opus 48

*Leipzig*: Breitkopf & Härtel (6653) [= 1842]

48-BH-1

M25.C54 N9 c.1

---

DEUX NOCTURNES | pour le Piano | composées et dédiées | À MADEMOISELLE LAURE DUPERRÉ |  
PAR | FRÉD. CHOPIN. | *Op. 48*. « Propriété des Editeurs. » *Pr. 27 Ngr.* | *Leipzig, chez Breitkopf & Härtel.* |  
*Paris, chez M. Schlesinger.* | 6653. | *Enregistré aux Archives de l'Union.*

9 leaves (329 x 258 mm): pp. [1] lith title page, [2] blank, 3–16 engr music, [17, 18] blank.

CAPTION TITLE: p. 3, '13<sup>me</sup> NOCTURNE. | » Fr. Chopin. Oeuv. 48.'; p. 10, '14<sup>me</sup> NOCTURNE.'.

FOOTLINE: pp. 3–16, '6653'.

---

STAMPS: none.

ANNOTATIONS: handwritten "14" on each recto page.

---

1. *Date*: first-edition inference (date code fe).

---

NOCTURNES, Opus 48

*Leipzig*: Breitkopf & Härtel (6653) [= 1842]

48-BH-3

M25.C54 N9 c.2

---

The transcription of this title page is the same as that of 48-BH-1.

8 leaves (324 x 260 mm): pp. [1] lith title page, [2] blank, 3–16 engr music.

CAPTION TITLE: p. 3, '13<sup>m</sup> NOCTURNE. | » Fr. Chopin. Oeuv. 48.'; p. 10, '14<sup>m</sup> NOCTURNE.'

FOOTLINE: pp. 3–16, '6653'.

IMPOSITION: Leaf 5 is a singleton (see note 2).

---

STAMPS: publisher, style BH/F.

1. *Date*: first-edition inference (date code fe).
  2. This copy differs from 48-BH-1 only in lacking the final blank leaf, pp. [17, 18], which probably was removed when the score was bound with others. The conjugate of the missing leaf is the title leaf, which is tipped to leaf 2. The singleton, leaf 5, is tipped to leaf 6.
-

*Leipzig*: Breitkopf & Härtel (6653) [after 1842]

48-BH-2

M25.C54 N9023

The transcription of this title page is the same as that of 48-BH-1.

9 leaves (342 x 268 mm): pp. [1] lith title page, [2] blank, 3–16 lith music, [17, 18] blank.

CAPTION TITLE: p. 3, '13<sup>m</sup> NOCTURNE. | » Fr. Chopin. Oeuv. 48.'; p. 10, '14<sup>m</sup> NOCTURNE.'.

FOOTLINE: pp. 3–16, '6653'.

WRAPPER (green): pp. [1] collective title page, [2, 3] blank, [4] advt.

COLLECTIVE TITLE: wrapper p. [1], 'NOTTURNOS | FÜR DAS PIANOFORTE | VON | FR.

CHOPIN. | [list of nocturnes Opp. 15, 27, 37] | " [Op.] 48. in C moll u. Fis moll 27 " [Ngr.] | [list of nocturnes Opp. 55, 62] | Eigentum der Verleger. | LEIPZIG, BREITKOPF & HÄRTEL. | Eingetragen in das Vereins-Archiv. | (Diese Nottornos sind in demselben Verlege im Arrangement zu 4 Händen erscheinen.)'.

ADVT: wrapper p. [4], 'CHOPIN'S PIANOFORTE-WERKE, | welche mit Eigenthumsrecht im Verlage von | BREITKOPF & HÄRTEL in Leipzig | erscheinen sind.'. The list includes Opp. 12–65, followed by two additional entries: a thematic catalog of Chopin's published compositions, and a portrait of Chopin after the medallion by Bovy.

STAMPS: publisher, style BH/J; dealer, Scharfenberg & Luis, New York.

1. *Date*: This score is a lithographed printing of the engraved 48-BH-1.
2. The wrapper is designed for the Breitkopf & Härtel collected edition of 1852–67 (Chominski & Turlo, p. 256). There are eleven volumes in that edition, of which the "Nottornos" is the second.

*Naples*: T. Cottrau (16058) [after 1865]

48#2-Cottrau-1

not cataloged

PANTHEON | DEI | PIANISTI | *Edizione Economica T. Cottrau* | 1 Serie C.50. 2 Serie L.1 | *Prezzi Netti* | Stabilimento Musicale T. COTTRAU Napoli Piazza Municipia [The title page is collective for 31 composers including Chopin. It has an elaborate design with the composers' names in folded bands on the left and right. In the center the heading is surrounded by a circular band with the following text:] Scelta di Suonate nello stile classico di composizione originale da Concerto e da Galleria. Accentata, diteggiata e rivista dai Professori del R. Conservatorio di Napoli. [The identity of the score is not included on the title page. Under the panel with the imprint is the name *Vergani* — probably that of the engraver.]

4 leaves (336 x 257 mm): pp. [i] engr title page, [ii] blank, 1–5 engr music, [6] advt.

CAPTION TITLE: p. 1, ' » à M<sup>lle</sup> L. DUPERÉE | NOTTURNO XIV | » F. CHOPIN. Op. 48 | Prezzo netto fr\_50 '.

FOOTLINE: pp. 1–5, 'A 16058 A'.

ADVT: p. [6], 'I Classici del Pianoforte | CHOPIN | In 101 Fascicoli \_Ognuno (Prezzo netto) Cent. 50. « » La Collezione intera (Prezzo netto) Fr. 30.\_. | OPERE COMPLETE' | List of works from the Preludes Op. 28 to the Concerto Op. 21, including the 14th Nocturne. | 'Napoli | Stab<sup>o</sup> Musicale T. COTTRAU. Piazza Municipio'.

STAMPS: none

1. *Date*: Based on note 2, the earliest date is after 1865 and the latest is about 1879.
2. According to Fuld (p. 485), "Teodora Cottrau, a composer, lyricist, publisher, journalist, and politician, was born in Naples in 1827 and died there in 1879." In connection with his analysis of Cottrau's composition "Santa Lucia", Fuld (p. 485) mentions that a second edition with plate number 13649 was deposited for copyright in 1865.
3. According to Ajani, a music firm started by G. Girard in 1809 subsequently passed through the Girard and Cottrau families to Teodoro Cottrau, who became manager in 1846 and sole proprietor in 1855 (Stefano Ajani: Girard, *Grove Music Online*, ed. L. Macy, <http://www.grovemusic.com>, accessed 28 December 2007). Ajani mentions that "The firm ... issued a complete edition of Beethoven's piano sonatas and some of his chamber music, the complete works of Chopin, Mendelssohn's *Lieder Ohne Worte* and Thalberg's *Oeuvres choisies*," but he does not give specific dates for these publications.